



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
17 January 2018  
Russian  
Original: English

---

Семьдесят вторая сессия  
Пункт 142 повестки дня  
Объединенная инспекционная группа

## Обзор выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы организациями системы Организации Объединенных Наций

### Записка Генерального секретаря

#### Добавление

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи свои замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Итоги обзора выполнения рекомендаций, содержащихся в докладах Объединенной инспекционной группы, организациями системы Организации Объединенных Наций» ([JIU/REP/2017/5](#)).



*Резюме*

В своем докладе, озаглавленном «Итоги обзора выполнения рекомендаций, содержащихся в докладах Объединенной инспекционной группы, организациями системы Организации Объединенных Наций» (JIU/REP/2017/5), Объединенная инспекционная группа провела обзор принятия и выполнения ее рекомендаций участвующими организациями.

В настоящей записке излагаются мнения организаций системы Организации Объединенных Наций относительно рекомендаций, содержащихся в вышеуказанном докладе. Эти мнения в обобщенном виде подготовлены на основе материалов, представленных организациями — членами Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, который приветствовал доклад и поддержал некоторые из содержащихся в нем выводов.

## I. Введение

1. В своем докладе, озаглавленном «Итоги обзора выполнения рекомендаций, содержащихся в докладах Объединенной инспекционной группы, организациями системы Организации Объединенных Наций» (JIU/REP/2017/5), Объединенная инспекционная группа представила результаты второго этапа обзора принятия и осуществления ее. Второй этап проводился в течение двухгодичного периода, и его цель состояла в том, чтобы извлечь уроки, связанные с вопросами, которые затрагивают процесс выполнения рекомендаций, и определить передовой опыт выполнения рекомендаций в целях повышения эффективности его функционирования в масштабах всей системы.

## II. Общие замечания

2. Организации системы Организации Объединенных Наций приветствуют обзор выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы и поддерживают общие выводы, содержащиеся в докладе, и определенный в нем передовой опыт.

3. Положительно оценивая в целом качество доклада, организации подчеркивают важное различие между ролью и полномочиями исполнительных глав и ролью и полномочиями директивных органов, особенно в том, что касается определения повестки дня и документации для этих органов. Организации отмечают, что в докладе директивные органы рассматриваются сквозь призму единого универсального подхода и что в некоторых случаях реализация выдвинутых предложений может привести к увеличению дефицита времени и объема ресурсов, необходимых для советов/руководящих органов для рассмотрения касающихся Объединенной инспекционной группы пунктов, и повлечь за собой соответствующие расходы или создать дефицит времени для обсуждения других вопросов.

4. Что касается адресатов рекомендаций и регулирования системы выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы, то организации отметили необходимость дальнейшего разъяснения Группой процесса и критериев, которые она использует, когда идет речь о ее рекомендациях директивным органам и исполнительным главам. Организации также отмечают, что рекомендации, требующие от директивных органов принятия решений по вопросам управления, не отражают различие между этими двумя видами адресатов.

5. Организации приветствуют матрицу зрелости в качестве конкретной основы для взаимодействия в отношении выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы, хотя организации, чьи руководящие органы либо решили не рассматривать рекомендации Объединенной инспекционной группы, либо не смогли включить соответствующий вопрос в повестку дня заседаний, были подвергнуты критике как «не выполнившие» эти рекомендации. Это ведет к снижению реальных показателей принятия и выполнения рекомендаций Группы организациями системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, организации отмечают, что рекомендации, которые сочтены как «не относящиеся» к той или иной структуре, следует учитывать в общем рейтинге. В этой связи организации предлагают, чтобы в будущих докладах с такими статистическими данными тот факт, что рекомендации помечены как «не относятся» и/или «не приняты», должен учитываться, а анализ корректироваться.

6. В докладе отдается предпочтение тому, чтобы функция координатора с ОИГ была возложена на независимый надзорный орган. Одна организация считает, что обязанности координатора с Группой, которые требуют принятия исполнительным главой необходимых решений, не будут совместимы с независимостью надзорного органа.

7. Был затронут ряд вопросов относительно процесса рассмотрения рекомендаций, включенных в направляемые руководству письма, поскольку такие письма не относятся к категориям докладов, записок и конфиденциальных писем, как это определено в статье 11 статута Объединенной инспекционной группы.

### III. Замечания в связи с конкретными рекомендациями

#### Рекомендация 1

**Исполнительным главам организаций, которые еще не сделали этого, следует до конца 2018 года активизировать рассмотрение докладов/рекомендаций Объединенной инспекционной группы их соответствующими директивными органами в соответствии с выявленной наилучшей/надлежащей практикой.**

8. За исключением случаев, когда директивные положения не применяются, например в случае Международного агентства по атомной энергии, организации частично поддерживают рекомендацию 1, отмечая, что она не согласована с соответствующими полномочиями, ролью и обязанностями исполнительных глав и директивных органов. В частности, организации подчеркивают, что тот или иной директивный орган не проявляет в одинаковой степени интерес ко всем докладам и рекомендациям, и отмечают, что повестки дня директивных органов определяются их соответствующими бюро, а не исполнительным главой или секретариатом, в том числе в отношении рассмотрения докладов Объединенной инспекционной группы.

9. В то время как организации согласны с тем, что следует предпринять усилия в целях обеспечения своевременного рассмотрения докладов Объединенной инспекционной группы, в конкретном случае главных комитетов Генеральной Ассамблеи было отмечено, что нынешняя практика их группирования вместе с соответствующими докладами Генерального секретаря по-прежнему является наиболее рациональной и удобной.

10. В докладе указывается, что было бы предпочтительным предоставлять государствам-членам доклады Объединенной инспекционной группы в виде полного текста<sup>1</sup>, а не гиперссылок на них. Организации считают, что, поскольку с докладами можно ознакомиться в открытом доступе на веб-сайте Группы, указание гиперссылок является более эффективным с точки зрения затрат и согласуется с требованиями, касающимися экономии бумаги и многоязычия. Организации также отмечают, что, хотя Интернет пока еще не является доступным повсеместно (в чем, как указывается в докладе, заключается причина того, что более предпочтительным является представление докладов в виде полного текста), у представителей государственных органов и должностных лиц, которые участвуют в обсуждениях в директивных органах по вопросам Группы, как правило, имеется возможность подсоединения к Интернету.

<sup>1</sup> См. [JIU/REP/2017/5](#), пункт 46 и пункт 3 матрицы зрелости.

11. В связи с предлагаемой надлежащей практикой включать резюме докладов Объединенной инспекционной группы и замечаний Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) в доклады участвующих организаций директивным органам, указанные во вставке 1 доклада, организации ставят под сомнение полезность такого предложения: в частности, они ставят под сомнение целесообразность того, чтобы 28 участвующих организаций по отдельности составляли отдельные резюме, когда их резюме уже имеются в открытом доступе, и поэтому считают, что указание гиперссылок на документы Группы и КСР отражает надлежащую практику.

12. Наконец, Объединенной инспекционной группе было предложено рассмотреть возможность организации брифингов для заинтересованных делегаций и более обстоятельно представлять отдельные доклады, возможно совместно с группой организаций в одном и том же месте службы (например, Нью-Йорк, Женева, Вена или Рим).

### **Рекомендация 2**

**Исполнительным главам организаций, которые еще не сделали этого, рекомендуется до конца 2018 года предложить их директивным органам конкретный курс действий, который необходимо принять в отношении рекомендаций Объединенной инспекционной группы, адресованных этим органам, особенно в том, что касается докладов, охватывающих всю систему и несколько организаций.**

13. Организации частично или полностью поддерживают рекомендацию 2, за исключением тех случаев, когда применяются директивные ограничения, и согласны с тем, что взаимодействие с директивным органом в связи с рекомендацией относительно курса их действий имеет основополагающее значение для эффективного рассмотрения рекомендаций Объединенной инспекционной группы. Организации вновь заявляют о том, что, как и в ответе на рекомендацию 1, только члены директивных органов могут формулировать и утверждать курс действий и окончательный текст рассматриваемого решения и что секретариат организации может лишь указывать на необходимость принятия решения, используя нейтральную формулировку.

### **Рекомендация 3**

**Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, возможно, пожелает обратиться к Генеральному секретарю с просьбой внести предложения по совершенствованию процесса принятия решений по докладам и рекомендациям Объединенной инспекционной группы в консультации с Группой к концу 2019 года, включая возможность возвращения к практике, которая была применима до принятия резолюции [59/267](#).**

14. Организации в целом согласны с рекомендацией 3, отметив, что она адресована Генеральной Ассамблее. Кроме того, организации отмечают, что организации-участницы уже отчитываются о мерах, принятых в ответ на рекомендации Объединенной инспекционной группы в рамках сетевой системы отслеживания, доступной для государств-членов.

#### **Рекомендация 4**

**Директивным органам организаций, которые еще не сделали этого, следует до конца 2018 года начать запрашивать ежегодные последующие доклады о выполнении принятых в прошлые годы рекомендаций Объединенной инспекционной группы до их полного осуществления.**

15. В то время как рекомендация 4 адресована директивным органам, организации отмечают, что предоставление дополнительной информации в течение более длительного периода времени может потребовать иного подхода в том, что касается отчетности и установленных для нее сроков для соответствующих органов (особенно в части, касающейся советов фондов и программ).

#### **Рекомендация 5**

**Исполнительным главам организаций, которые еще не сделали этого, следует до конца 2018 года ввести соответствующие процедуры проверки и контроля выполнения принятых в прошлые годы рекомендаций Объединенной инспекционной группы до их полного осуществления.**

16. Организации в целом поддерживают рекомендацию 5. Вместе с тем они хотели бы получить разъяснения по поводу издержек/выгод дальнейшей проверки по дополнительному независимому каналу иному, чем тот, который используется Группой. Организации также отмечают, что улучшение сетевой системы отслеживания облегчит процесс мониторинга и анализа соответствующих статистических данных.

17. Кроме того, организации отмечают, что с помощью существующих процессов можно эффективно и рентабельно проверять ответы, не создавая при этом дополнительные уровни процессов проверки. Например, если информация о состоянии рекомендаций сообщается в деталях директивному органу, должная осмотрительность в отношении визирования межправительственных документов должна обеспечивать определенную гарантию того, что предпринятые меры отражены правильно.

#### **Рекомендация 6**

**Исполнительным главам организаций при рассмотрении рекомендаций Объединенной инспекционной группы, направленных на усиление координации и взаимодействия, следует начиная с 2019 года предлагать включить рассмотрение этих рекомендаций в программу работы КСР и его соответствующих механизмов с конкретным сроком принятия решений.**

18. Организации в целом поддерживают рекомендацию 6 и подчеркивают, что решение по повестке дня КСР принимается в рамках консультативного процесса под руководством Генерального секретаря в качестве его Председателя.

#### **Рекомендация 7**

**Исполнительным главам организаций, которые еще не сделали этого, следует ввести прямую подчиненность координатора с Объединенной инспекционной группой высшему руководству.**

19. Организации поддерживают рекомендацию 7 и считают, что управленческая подотчетность и ответственность в отношении исполнительной функции, выполняемой координатором с Объединенной инспекционной группой, имеют важное значение для обеспечения ее эффективности.